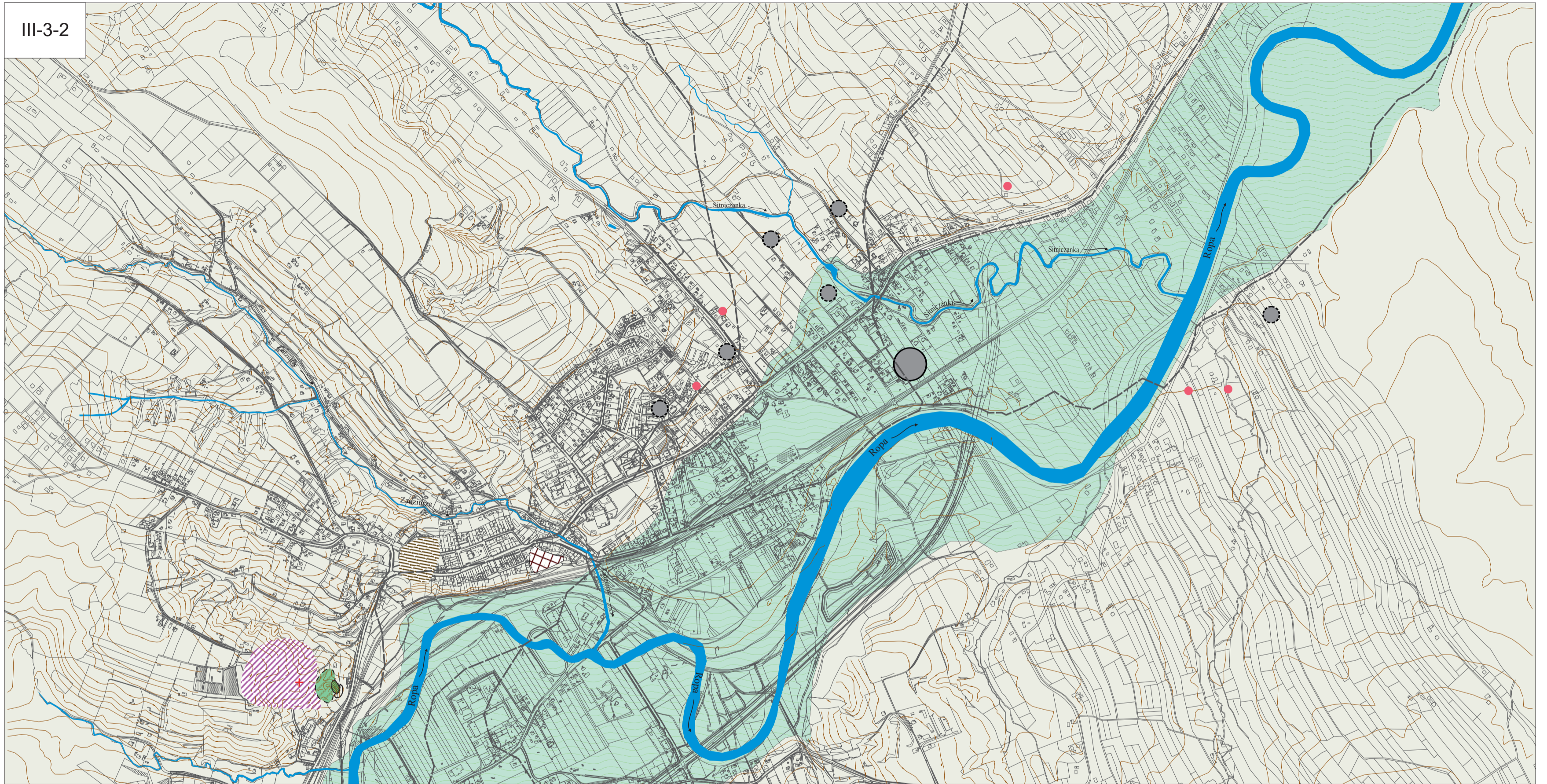








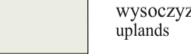








III-3-2



- | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|
|  | gród kasztelański (XI–XIII w.)
castellan's stronghold (11 th –13 th c.) |  | osady wczesnośredniowieczne
early medieval settlements |  | cieki wodne
watercourses |
|  | domniemane podgrodzie (XI–XIII w.)
plausible outer bailey (11 th –13 th c.) |  | osada z XIII/XIV w.
13 th /14 th c. settlement |  | terasa zalewowa rzeki Ropy
floodplain of the river Ropa |
|  | kościół św. św. Piotra i Pawła (XI/XII w.)
Church of SS Peter and Paul (11 th /12 th c.) |  | pojedyncze znaleziska wczesnośredniowieczne
isolated early medieval finds |  | wysoczyzny
uplands |
|  | osada przyrodowa (zasięg hipotetyczny)
stronghold settlement (hypothetical area) |  | przebieg umocnień
grodu/gord fortifications | | |
|  | osada z XII–XIII w.
12 th –13 th c. settlement |  | hipotetyczny przebieg umocnień grodu
hypothetical range of gord fortifications | | |
|  | zasięg znalezisk z XIII–XIV w.
na terenie miasta lokacyjnego
the area of finds from the 13 th –14 th c.
on the territory of the chartered town |  | drogi
roads | | |

**Biecz w VIII–XIII wieku
(faza przedlokacyjna)**

Biecz in the 8th–13th c.
(pre-charter period)

Skala 1:10 000
Scale 1:10 000



Opracował: Paweł Kocańda
Prepared by Paweł Kocańda